

# Úřední věstník

## Evropské unie

C 90



České vydání

### Informace a oznámení

Svazek 59

7. března 2016

Obsah

#### IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

##### Soudní dvůr Evropské unie

|               |                                                                                                   |   |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2016/C 090/01 | Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v <i>Úředním věstníku Evropské unie</i> . . . . . | 1 |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---|

#### V Oznámení

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

##### Soudní dvůr

|               |                                                                                                                                                                                                                                              |   |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2016/C 090/02 | Věc C-500/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 21. září 2015 společností TVR Italia Srl proti rozsudku Tribunálu (čtvrtého senátu) vydanému dne 15. července 2015 ve věci T-398/13, TVR Automotive v. OHIM – TVR Italia . . . . .     | 2 |
| 2016/C 090/03 | Věc C-564/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Kecscheméti Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Maďarsko) dne 4. listopadu 2015 – Tibor Farkas v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-alföldi Regionális Adó Főigazgatósága . . . . . | 2 |
| 2016/C 090/04 | Věc C-566/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Kammergericht Berlin (Německo) dne 3. listopadu 2015 – Konrad Erzberger v. TUI AG . . . . .                                                                                      | 3 |
| 2016/C 090/05 | Věc C-571/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hessischen Finanzgericht (Německo) dne 6. listopadu 2015 – Wallenborn Transports SA v. Hauptzollamt Gießen . . . . .                                                             | 3 |

CS

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |    |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2016/C 090/06 | Věc C-605/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Naczelny Sąd Administracyjny (Polsko) dne 17. listopadu 2015 – Minister Finansów v. Aviva Towarzystwu Ubezpieczeń na Życie S. A. w Warszawie . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 4  |
| 2016/C 090/07 | Věc C-641/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Handelsgericht Wien (Rakousko) dne 2. prosince 2015 – Verwertungsgesellschaft Rundfunk GmbH v. Hettegger Hotel Edelwiess GmbH . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 5  |
| 2016/C 090/08 | Věc C-645/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Německo) dne 3. prosince 2015 – Bund Naturschutz in Bayern e.V., Harald Wilde v. Freistaat Bayern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 5  |
| 2016/C 090/09 | Věc C-670/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesarbeitsgericht (Německo) dne 15. prosince 2015 – Jan Šalplachta . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 6  |
| 2016/C 090/10 | Věc C-671/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Cour de cassation (Francie) dne 14. prosince 2015 – Président de l'Autorité de la concurrence v. Association des producteurs vendeurs d'endives (APVE), Association Comité économique régional agricole fruits et légumes de Bretagne (Cerafel), Société Fraileg, Société Prim'Santerre, Union des endiviers, Société Soleil du Nord, Comité économique fruits et légumes du Nord de la France (Celfnord), Association des producteurs d'endives de France (APEF), Section nationale de l'endive (SNE), Fédération du commerce de l'endive (FCE), Société France endives, Société Cambrésis Artois-Picardie endives (CAP'Endives), Société Marché de Phalempin, Société Primacoop, Société Coopérative agricole du marais audomarois (Sipema), Société Valois-Fruits, Société Groupe Perle du Nord, Ministre de l'économie, de l'industrie et du numérique . . . . . | 7  |
| 2016/C 090/11 | Věc C-672/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal de grande instance de Perpignan (Francie) dne 14. prosince 2015 – Procureur de la République v. Noria Distribution SARL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 8  |
| 2016/C 090/12 | Věc C-677/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 16. prosince 2015 Úřadem pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) proti rozsudku Tribunálu (čtvrtého senátu) vydanému dne 7. října 2015 ve věci T-299/11, European Dynamics Luxembourg SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE, European Dynamics Belgium SA v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8  |
| 2016/C 090/13 | Věc C-695/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Debreceni Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Maďarsko) dne 23. prosince 2015 – Shiraz Baig Mirza v. Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 10 |
| 2016/C 090/14 | Věc C-8/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale di Frosinone (Itálie) dne 5. ledna 2016 – trestní řízení proti Paole Tonachella . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 11 |
| 2016/C 090/15 | Věc C-17/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Cour de cassation (Francie) dne 12. ledna 2016 – Oussama El Dakkak, Intercontinental SARL v. Administration des douanes et droits indirects                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 11 |
| 2016/C 090/16 | Věc C-30/16: Žaloba podaná dne 18. ledna 2016 – Evropská komise v. Spolková republika Německo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 12 |

## Tribunál

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |    |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2016/C 090/17 | Věc T-427/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 28. ledna 2016 – Rakousko v. Komise „Státní podpory — Odvětví bankovníctví — Podpora poskytnutá Německem a Rakouskem ve prospěch Bayerische Landesbank v rámci její restrukturalizace — Rozhodnutí prohlašující podporu za slučitelnou s vnitřním trhem za dodržení určitých podmínek — Zrušení původního rozhodnutí, které bylo vyhotoveno v jiném jazyce, než v jazyce členského státu — Žaloba na neplatnost — Napadnutelný akt — Připustnost — Pojem ‚státní podpora‘ — Výhoda — Právo na obhajobu — Povinnost uvést odůvodnění“ . . . . . | 13 |
| 2016/C 090/18 | Věc T-443/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 21. ledna 2016 – Makhlouf v. Rada „Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření vůči Sýrii — Zmrazení finančních prostředků — Povinnost uvést odůvodnění — Právo na obhajobu — Práva na účinnou soudní ochranu — Zjevně nesprávné posouzení — Právo vlastnit majetek — Právo na respektování soukromého života — Proporcionalita“ . . . . .                                                                                                                                                                                | 13 |
| 2016/C 090/19 | Věc T-674/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 28. ledna 2016 – Gugler France v. OHIM – Gugler (GUGLER) „Ochranná známka Společenství — Řízení o prohlášení neplatnosti — Obrazová ochranná známka GUGLER — Absolutní důvod pro zamítnutí — Článek 52 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Relativní důvod pro zamítnutí — Článek 8 odst. 4 a čl. 53 odst. 1 písm. c) nařízení č. 207/2009 — Povinnost uvést odůvodnění — Článek 75 nařízení č. 207/2009 — Uplatnění i bez návrhu“ . . . . .                                                                                          | 14 |
| 2016/C 090/20 | Věc T-62/14: Rozsudek Tribunálu ze dne 21. ledna 2016 – BR IP Holder v. OHIM – Greyleg Investments (HOKEY POKEY) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství HOKEY POKEY — Starší nezapsaná národní ochranná známka — Důkaz o užívání — Právo zakázat užívání přihlašované ochranné známky — Článek 8 odst. 4 nařízení (ES) č. 207/2009 — Právo členského státu — Povinnost uvést odůvodnění — Uplatnění z moci úřední“ . . . . .                                                                                                 | 15 |
| 2016/C 090/21 | Věc T-782/14 P: Rozsudek Tribunálu ze dne 27. ledna 2016 – DF v. Komise „Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Úředníci — Odměňování — Dočasné přidělení v zájmu služby — Příspěvek za práci v zahraničí — Podmínka stanovená v čl. 4 odst. 1 písm. b) přílohy VII služebního řádu — Vrácení neoprávněně vyplacených částek“ . . . . .                                                                                                                                                                                                                                         | 15 |
| 2016/C 090/22 | Věc T-802/14: Rozsudek Tribunálu ze dne 21. ledna 2016 – Laboratorios Ern v. OHIM – michelle menard (Lenah.C) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství Lenah.C — Starší národní slovní ochranná známka LEMA — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“ . . . . .                                                                                                                                                                                                | 16 |
| 2016/C 090/23 | Věc T-75/15: Rozsudek Tribunálu ze dne 21. ledna 2016 – Rod Leichtmetallräder v. OHIM – Rodi TR (ROD) „Ochranná známka Společenství — Řízení o prohlášení neplatnosti — Obrazová ochranná známka ROD — Starší národní obrazové ochranné známky RODI — Relativní důvod pro zamítnutí zápisu — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) a čl. 53 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 207/2009 — Předchozí námitkové řízení — Pravidlo 39 odst. 3 nařízení (ES) č. 2868/95“ . . . . .                                                                                                   | 16 |
| 2016/C 090/24 | Věc T-746/15 R: Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 18. ledna 2016 – Biofa v. Komise „Předběžná opatření — Přípravek na ochranu rostlin — Schválení hydrogenuhličitanu sodného jako základní látky — Návrh na odklad provádění — Neexistence naléhavosti“ . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 17 |

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |    |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2016/C 090/25                   | Věc T-602/15: Žaloba podaná dne 23. října 2015 – Jenkinson v. Rada a další . . . . .                                                                                                                                                                                                         | 17 |
| 2016/C 090/26                   | Věc T-678/15: Žaloba podaná dne 23. listopadu 2015 – Novartis v. OHIM (Černobílé vyobrazení pľlměsíce) . . . . .                                                                                                                                                                             | 19 |
| 2016/C 090/27                   | Věc T-679/15: Žaloba podaná dne 23. listopadu 2015 – Novartis v. OHIM (Vyobrazení zeleno-bílého pľlměsíce) . . . . .                                                                                                                                                                         | 20 |
| 2016/C 090/28                   | Věc T-736/15: Žaloba podaná dne 17. prosince 2015 – Aldi v. OHIM – Sky (SKYLITE) . . . . .                                                                                                                                                                                                   | 20 |
| 2016/C 090/29                   | Věc T-778/15: Žaloba podaná dne 28. prosince 2015 – It Works v. OHIM – KESA Holdings Luxembourg (IT it WORKS) . . . . .                                                                                                                                                                      | 21 |
| 2016/C 090/30                   | Věc T-7/16: Žaloba podaná dne 8. ledna 2016 – La tarte tropézienne v. OHIM (LA TARTE TROPÉZIENNE 1955, SAINT-TROPEZ) . . . . .                                                                                                                                                               | 22 |
| 2016/C 090/31                   | Věc T-13/16: Žaloba podaná dne 15. ledna 2016 – Gauff v. OHIM – H.P. Gauff Ingenieure (GAUFF) .                                                                                                                                                                                              | 23 |
| 2016/C 090/32                   | Věc T-14/16: Žaloba podaná dne 8. ledna 2016 – Apimab Laboratoires a další v. Komise . . . . .                                                                                                                                                                                               | 23 |
| 2016/C 090/33                   | Věc T-15/16: Žaloba podaná dne 14. ledna 2016 – Pandalis v. OHIM – LR Health & Beauty Systems (Cystus) . . . . .                                                                                                                                                                             | 25 |
| 2016/C 090/34                   | Věc T-16/16: Žaloba podaná dne 19. ledna 2016 – Mast-Jägermeister v. OHIM (Becher) . . . . .                                                                                                                                                                                                 | 25 |
| 2016/C 090/35                   | Věc T-18/16: Žaloba podaná dne 18. ledna 2016 – DMC v. OHIM – Etike' International (De Giusti Orgoglio) . . . . .                                                                                                                                                                            | 26 |
| <b>Soud pro veřejnou službu</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |    |
| 2016/C 090/36                   | Věc F-148/15 R: Usnesení předsedy Soudu pro veřejnou službu ze dne 20. ledna 2016 – Brouillard v. Komise „Veřejná služba — Nepřipustění k účasti na zkouškách v rámci výběrového řízení — Řízení o předběžných opatřeních — Návrh na předběžné opatření — Naléhavost — Nedostatek“ . . . . . | 27 |
| 2016/C 090/37                   | Věc F-85/15: Usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 27. ledna 2016 – Glantenay a další v. Komise                                                                                                                                                                                          | 27 |

## IV

*(Informace)*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

## SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

**Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v Úředním věstníku Evropské unie**

(2016/C 090/01)

**Poslední publikace**

Úř. věst. C 78, 29.2.2016

**Dřívější publikace**

Úř. věst. C 68, 22.2.2016

Úř. věst. C 59, 15.2.2016

Úř. věst. C 48, 8.2.2016

Úř. věst. C 38, 1.2.2016

Úř. věst. C 27, 25.1.2016

Úř. věst. C 16, 18.1.2016

Tyto texty jsou k dispozici na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Oznámení)

## SOUDNÍ ŘÍZENÍ

## SOUDNÍ DVŮR

**Kasační opravný prostředek podaný dne 21. září 2015 společností TVR Italia Srl proti rozsudku Tribunálu (čtvrtého senátu) vydanému dne 15. července 2015 ve věci T-398/13, TVR Automotive v. OHIM – TVR Italia**

(Věc C-500/15 P)

(2016/C 090/02)

*Jednací jazyk: italština***Účastníci řízení**

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: TVR Italia Srl (zástupce: F. Caricato, avvocato)

Další účastníci řízení: TVR Automotive Ltd, Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: J. Crespo Carrillo, zmocněnec)

Usnesením ze dne 14. ledna 2016 Soudní dvůr (devátá senát) zamítl kasační opravný prostředek.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Kecskeméti Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Maďarsko) dne 4. listopadu 2015 – Tibor Farkas v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-alföldi Regionális Adó Főigazgatósága**

(Věc C-564/15)

(2016/C 090/03)

*Jednací jazyk: maďarština***Předkládající soud**

Kecskeméti Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

**Účastníci původního řízení**

Žalobce: Tibor Farkas

Žalovaný: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-alföldi Regionális Adó Főigazgatósága

**Předběžné otázky**

- 1) Je s ustanoveními směrnice o DPH<sup>(1)</sup>, zejména se zásadou proporcionality s ohledem na cíle daňové neutrality a předcházení daňovým podvodům, slučitelná praxe, kdy daňový orgán na základě ustanovení zákona o DPH konstatuje daňový nedoplatek pořizovatele zboží (nebo příjemce služby) v případě, kdy dodavatel zboží (nebo poskytovatel služby) vystaví fakturu týkající se transakce, která podléhá režimu přenesení daňové povinnosti, podle obecného režimu zdanění, přičemž přizná DPH odpovídající uvedené faktuře a odvede ji daňovému úřadu, a pořizovatel zboží (nebo příjemce služby) odpočte DPH zaplacenou vystaviteli faktury, i když nemůže využít svého práva na odpočet v souvislosti s DPH označenou za daňový nedoplatek?

- 2) Je sankce za volbu nesprávného způsobu zdanění v případě konstatování daňového nedoplatku, která s sebou nese rovněž uložení daňové pokuty ve výši 50 %, přiměřená, pokud nedošlo ke ztrátě příjmů státního rozpočtu a nic nenásvědčuje zneužití?

(<sup>1</sup>) Směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, s. 1).

---

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Kammergericht Berlin (Německo) dne 3. listopadu 2015 – Konrad Erzberger v. TUI AG**

(Věc C-566/15)

(2016/C 090/04)

Jednací jazyk: němčina

**Předkládající soud**

Kammergericht Berlin

**Účastníci původního řízení**

Navrhovatel: Konrad Erzberger

Odpůrkyně: TUI AG

**Předběžná otázka**

Je slučitelné s článkem 18 SFEU (zákaz diskriminace) a s článkem 45 SFEU (volný pohyb pracovníků), že členský stát přiznává aktivní a pasivní volební právo týkající se volby zástupců zaměstnanců do dozorčího orgánu podniku pouze zaměstnancům, kteří pracují v závodech podniku nacházejících se v tuzemsku nebo v tuzemských podnicích náležejících do skupiny?

---

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hessischen Finanzgericht (Německo) dne 6. listopadu 2015 – Wallenborn Transports SA v. Hauptzollamt Gießen**

(Věc C-571/15)

(2016/C 090/05)

Jednací jazyk: němčina

**Předkládající soud**

Hessischen Finanzgericht

**Účastníci původního řízení**

Žalobkyně: Wallenborn Transports SA

Žalovaný: Hauptzollamt Gießen

**Předběžné otázky**

1. otázka:

Představuje právní předpis členského státu upravující daň z přidané hodnoty, podle něhož svobodná celní pásma podléhající kontrole typu I (svobodné přístavy) nejsou součástí vnitrostátního území, jiný režim ve smyslu článku 156, který je uveden v čl. 61 prvním pododstavci a v čl. 71 odst. 1 prvním pododstavci směrnice o společném systému daně z přidané hodnoty (<sup>1</sup>)?

V případě kladné odpovědi na tuto otázku:

2. otázka:

Je zdanitelné plnění uskutečněno a vzniká daňová povinnost v případě zboží, které je předmětem cla podle čl. 71 odst. 1 druhého pododstavce směrnice o společném systému daně z přidané hodnoty, také v okamžiku, když se zdanitelné plnění uskuteční a daňová povinnost vznikne ve svobodném celním pásmu podléhajícímu kontrole typu I, a když právní úprava daně z přidané hodnoty (DPH) členského státu, na jehož území se daně svobodné celní pásmo nachází, stanoví, že svobodná celní pásma podléhající kontrole typu I (svobodné přístavy) nejsou součástí vnitrostátního území?

V případě záporné odpovědi na druhou otázku:

3. otázka:

Je zdanitelné plnění uskutečněno a vzniká daňová povinnost v případě zboží, které se nachází v režimu vnějšího tranzitu a které bylo přepraveno bez ukončení tohoto režimu do svobodného celního pásma podléhajícího kontrole typu I a v tomto pásmu bylo odňato celnímu dohledu, takže na tomto zboží vzniká podle čl. 203 odst. 1 celní dluh<sup>(1)</sup>, a zároveň s tím také na základě jiné skutečnosti vedoucí ke vzniku daňové povinnosti, která je vymezena čl. 204 odst. 1 písm. a) celního kodexu, spočívající v tom, že před úkonem, jímž bylo zboží odňato celnímu dohledu, nebylo předloženo některému z celních úřadů nacházejících se na území daného státu, do jejichž působnosti dané celní pásmo spadá, a režim tranzitu nebyl ukončen?

<sup>(1)</sup> Směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, s. 1).

<sup>(2)</sup> Nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 302, s. 1).

---

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Naczelny Sąd Administracyjny (Polsko) dne  
17. listopadu 2015 – Minister Finansów v. Aviva Towarzystwu Ubezpieczeń na Życie S.  
A. w Warszawie**

**(Věc C-605/15)**

(2016/C 090/06)

Jednací jazyk: polština

**Předkládající soud**

Naczelny Sąd Administracyjny

**Účastníci původního řízení**

Žalobce: Minister Finansów

Žalovaný: Aviva Towarzystwu Ubezpieczeń na Życie S.A. w Warszawie

**Předběžné otázky**

- 1) Je vnitrostátní právní úprava osvobození nezávislého seskupení osob od DPH, která nestanoví žádné podmínky nebo postup pokud jde o splnění podmínky narušení hospodářské soutěže, slučitelná s čl. 132 odst. 1 písm. f) směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. EU 2006, L 347 s. 1, dále jen „směrnice o DPH“) ve spojení s článkem 131 směrnice o DPH, jakož i se zásadou efektivit, zásadou právní jistoty a zásadou legitimního očekávání?
- 2) Podle jakých kritérií je nutno posuzovat, zda je splněna podmínka narušení hospodářské soutěže, stanovená v čl. 132 odst. 1 písm. f) směrnice o DPH?
- 3) Má na odpověď na druhou otázku vliv okolnost, že nezávislé seskupení osob poskytuje služby členům spadajícím pod jurisdikci různých členských států?

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Handelsgericht Wien (Rakousko) dne 2. prosince 2015 – Verwertungsgesellschaft Rundfunk GmbH v. Hettegger Hotel Edelwiess GmbH**

**(Věc C-641/15)**

(2016/C 090/07)

*Jednací jazyk: němčina*

**Předkládající soud**

Handelsgericht Wien

**Účastníci původního řízení**

*Žalobkyně:* Verwertungsgesellschaft Rundfunk GmbH

*Žalovaná:* Hettegger Hotel Edelwiess GmbH

**Předběžná otázka**

Je naplněn znak skutkové podstaty „za vstupné“ v čl. 8 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/115/ES ze dne 12. prosince 2006 o právu na pronájem a půjčování a o některých právech v oblasti duševního vlastnictví souvisejících s autorským právem <sup>(1)</sup>, pokud

- jsou na jednotlivých hotelových pokojích dány k dispozici televizní přístroje a provozovatel hotelu umožní sledovat signál různých televizních a rozhlasových programů jejich prostřednictvím („televizor na hotelovém pokoji“) a
- provozovatel hotelu požaduje za užívání pokoje (s „televizorem na hotelovém pokoji“) úplaty za pokoj za přenocování („cena za pokoj“), která zahrnuje i užívání televizního přístroje a tím sledování televizních a rozhlasových programů vysílaných prostřednictvím televizního přístroje?

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 376, s. 28.

---

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Německo) dne 3. prosince 2015 – Bund Naturschutz in Bayern e.V., Harald Wilde v. Freistaat Bayern**

**(Věc C-645/15)**

(2016/C 090/08)

*Jednací jazyk: němčina*

**Předkládající soud**

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

**Účastníci původního řízení**

*Žalobci:* Bund Naturschutz in Bayern e.V., Harald Wilde

*Žalovaný:* Freistaat Bayern

**Předběžné otázky**

- 1) Musí být bod 7 písm. c) přílohy I směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/92/EU ze dne 13. prosince 2011 o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí <sup>(1)</sup> (dále jen „směrnice 2011/92“) vykládán v tom smyslu, že se tato právní úprava vztahuje i na rozšíření již existujících čtyřproudých nebo víceproudých silnic?

2) V případě kladné odpovědi na první otázku:

Musí být bod 7 písm. c) přílohy I směrnice 2011/92 použit ve vztahu k bodu 7 písm. b) přílohy I směrnice 2011/92 jako zvláštní ustanovení a tedy přednostně?

3) V případě záporné odpovědi na první nebo druhou otázku:

Vyžaduje pojem „rychlostní silnice“, který je uveden v bodě 7 písm. b) přílohy I směrnice 2011/92, aby se v případě relevantního úseku silnice jednalo o mezinárodní silnici I. třídy ve smyslu Evropské dohody o mezinárodních silnicích I. třídy?

4) V případě záporné odpovědi na první, druhou nebo třetí otázku:

Je nutno v případě rozšíření silnice, při kterém se existující trasa silnice nijak podstatně nemění, použít pojem „výstavba“, který je uveden v bodě 7 písm. b) přílohy I směrnice 2011/92?

5) V případě kladné odpovědi na čtvrtou otázku:

Vyžaduje pojem „výstavba“, který je uveden v bodě 7 písm. b) přílohy I směrnice 2011/92, aby měl dotčený úsek silnice určitou minimální délku? Je přitom, v případě kladné odpovědi, nutno vycházet ze souvislého úseku silnice? Představuje, v případě kladné odpovědi, tuto minimální délku souvislá délka více než 2,6 kilometrů, resp. – pokud je nutno vzájemně sečíst vícero nesouvislých úseků silnice – celková délka více než 4,4 kilometrů?

6) V případě záporné odpovědi na pátou otázku:

Je bod 7 písm. b) druhá alternativa přílohy I směrnice 2011/92 (výstavba rychlostních silnic) použitelný v případě rozšíření silnice v zastavěném území ve smyslu Evropské dohody o mezinárodních silnicích I. třídy?

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 26, s. 1.

---

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesarbeitsgericht (Německo) dne 15. prosince 2015 – Jan Šalplachta**

**(Věc C-670/15)**

(2016/C 090/09)

*Jednací jazyk: němčina*

**Předkládající soud**

Bundesarbeitsgericht

**Účastník původního řízení**

*Žalobce:* Jan Šalplachta

**Předběžná otázka**

Vyžaduje právo fyzické osoby na účinný přístup ke spravedlnosti v přeshraničním sporu ve smyslu článku 1 a článku 2 Směrnice Rady 2003/8/ES ze dne 27. ledna 2003 o zlepšení přístupu ke spravedlnosti v přeshraničních sporech stanovením minimálních společných pravidel pro právní pomoc v těchto sporech <sup>(1)</sup>, aby právní pomoc, kterou poskytla Spolková republika Německo, zahrnovala náklady, které žadatel vynaložil na překlad prohlášení a podkladů k žádosti o právní pomoc, jestliže žadatel zároveň s podáním žaloby k soudu příslušnému zároveň jako přijímající orgán ve smyslu čl. 13 odst. 1 písm. b) směrnice požádal o právní pomoc a sám nechal vyhotovit překlad?

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 26, s. 41; Zvl. vyd. 19/06, s. 90, ve znění opravy zveřejněné v Úř. věst. 2003, L 32, s. 1.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Cour de cassation (Francie) dne 14. prosince 2015 – Président de l'Autorité de la concurrence v. Association des producteurs vendeurs d'endives (APVE), Association Comité économique régional agricole fruits et légumes de Bretagne (Cerafel), Société Fraileg, Société Prim'Santerre, Union des endiviers, Société Soleil du Nord, Comité économique fruits et légumes du Nord de la France (Celfnord), Association des producteurs d'endives de France (APEF), Section nationale de l'endive (SNE), Fédération du commerce de l'endive (FCE), Société France endives, Société Cambrésis Artois-Picardie endives (CAP'Endives), Société Marché de Phalempin, Société Primacoop, Société Coopérative agricole du marais audomarois (Sipema), Société Valois-Fruits, Société Groupe Perle du Nord, Ministre de l'économie, de l'industrie et du numérique**

(Věc C-671/15)

(2016/C 090/10)

Jednací jazyk: francouzština

## Předkládající soud

Cour de cassation

## Účastníci původního řízení

Navrhovatel: Président de l'Autorité de la concurrence

*Odpůrci:* Association des producteurs vendeurs d'endives (APVE), Association Comité économique régional agricole fruits et légumes de Bretagne (Cerafel), Société Fraileg, Société Prim'Santerre, Union des endiviers, Société Soleil du Nord, Comité économique fruits et légumes du Nord de la France (Celfnord), Association des producteurs d'endives de France (APEF), Section nationale de l'endive (SNE), Fédération du commerce de l'endive (FCE), Société France endives, Société Cambrésis Artois-Picardie endives (CAP'Endives), Société Marché de Phalempin, Société Primacoop, Société Coopérative agricole du marais audomarois (Sipema), Société Valois-Fruits, Société Groupe Perle du Nord, Ministre de l'économie, de l'industrie et du numérique

## Předběžné otázky

- 1) Mohou dohody, rozhodnutí nebo jednání organizací producentů, sdružení organizací producentů a profesních organizací, které by mohly být kvalifikovány jako protisoutěžní z hlediska článku 101 SFEU, vybočovat z působnosti zákazu, který je stanoven v tomto článku, pouze proto, že by mohly souviset s úkoly, které byly těmto organizacím svěřeny v rámci společné organizace trhu, přestože nespádají pod žádnou z obecných výjimek, které byly postupně upraveny v článku 2 nařízení (EHS) č. 26 ze dne 4. dubna 1962 <sup>(1)</sup>, v článku 2 nařízení (ES) č. 1184/2006 ze dne 24. července 2006 <sup>(2)</sup> a v článku 176 nařízení (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007 <sup>(3)</sup>?
- 2) Je-li tomu tak, musí být čl. 11 odst. 1 nařízení (ES) č. 2200/1996 <sup>(4)</sup>, čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 1182/2007 <sup>(5)</sup> a čl. 122 první pododstavec nařízení (ES) č. 1234/2007, které jako jeden z cílů organizací producentů a jejich sdružení stanoví stabilizaci cen producentů a přizpůsobení produkce poptávce, zejména pokud jde o množství, vykládány v tom smyslu, že se na jednání těchto organizací nebo jejich sdružení spočívající ve společném určování minimálních cen, v dohodách o množství uváděném na trh nebo ve výměně strategických informací, nevztahuje zákaz protisoutěžních kartelových dohod, pokud tato jednání směřují k dosažení uvedených cílů?

<sup>(1)</sup> Nařízení Rady (EHS) č. 26 ze dne 4. dubna 1962 o použití určitých pravidel hospodářské soutěže na produkci zemědělských produktů a obchod s nimi.

<sup>(2)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1184/2006 ze dne 24. července 2006 o použití určitých pravidel hospodářské soutěže na produkci zemědělských produktů a obchod s nimi (Úř. věst. L 214, s. 7).

<sup>(3)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (Úř. věst. L 299, s. 1).

<sup>(4)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 2200/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhu s ovocem a zeleninou (Úř. věst. L 297, s. 1; Zvl. vyd. 03/20, s. 55).

<sup>(5)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1182/2007 ze dne 26. září 2007, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro odvětví ovoce a zeleniny a kterým se mění směrnice 2001/112/ES a 2001/113/ES a nařízení (EHS) č. 827/68, (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96, (ES) č. 2826/2000, (ES) č. 1782/2003 a (ES) č. 318/2006 a ruší nařízení (ES) č. 2202/96 (Úř. věst. L 273, s. 1).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal de grande instance de Perpignan (Francie)  
dne 14. prosince 2015 – Procureur de la République v. Noria Distribution SARL**

**(Věc C-672/15)**

(2016/C 090/11)

*Jednací jazyk: francouzština*

**Předkládající soud**

Tribunal de grande instance de Perpignan

**Účastníci původního řízení**

*Obžalobce:* Procureur de la République

*Obžalovaná:* Noria Distribution SARL

**Předběžné otázky**

- 1) Brání směrnice 2002/46/ES <sup>(1)</sup> a zásady Společenství týkající se volného pohybu zboží a vzájemného uznávání přijetí takového vnitrostátního předpisu, jako je vyhláška ze dne 9. května 2006, který nepřipouští žádný postup vzájemného uznávání v případě doplňků stravy založených na vitamínech a minerálech, které pocházejí z jiného členského státu, čímž vylučuje uplatnění zjednodušeného postupu u výrobků založených na živinách, jež byly v souladu právními předpisy uvedeny na trh v jiném členském státě a jejichž mezní hodnoty překračují hodnoty stanovené vyhláškou ze dne 9. května 2006?
- 2) Umožňují směrnice 2002/46, zejména její článek 5, avšak také zásady vyplývající z judikatury Společenství, jež se týkají ustanovení o volném pohybu zboží, stanovit maximální denní dávky vitamínů a minerálů úměrně k doporučeným denním dávkám tak, že se stanoví hodnota rovná trojnásobku doporučených denních dávek v případě živin, které představují nejméně rizika, hodnota rovná doporučeným denním dávkám v případě živin, u nichž může dojít k překročení maximálního bezpečného limitu a hodnota nižší než doporučené denní dávky nebo dokonce nulová hodnota v případě živin, s nimiž je spojeno nejvyšší riziko?
- 3) Umožňují směrnice 2002/46, avšak rovněž zásady vyplývající z judikatury Společenství, jež se týkají ustanovení o volném pohybu zboží, stanovit dávkování jen na základě vnitrostátních vědeckých stanovisek, i když nejnovější mezinárodní vědecká stanoviska docházejí k závěru o užívání vyšších dávek za stejných podmínek užívání?

<sup>(1)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/46/ES ze dne 10. června 2002 o sblížování právních předpisů členských států týkajících se doplňků stravy (Úř. věst. L 183, s. 51; Zvl. vyd. 13/29, s. 490).

---

**Kasační opravný prostředek podaný dne 16. prosince 2015 Úřadem pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) proti rozsudku Tribunálu (čtvrtého senátu) vydanému dne 7. října 2015 ve věci T-299/11, European Dynamics Luxembourg SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE, European Dynamics Belgium SA v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)**

**(Věc C-677/15 P)**

(2016/C 090/12)

*Jednací jazyk: angličtina*

**Účastníci řízení**

*Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupci: N. Bambara, P. Wytinck a B. Hoorelbeke, advokáti)

*Další účastníci řízení:* European Dynamics Luxembourg SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE a European Dynamics Belgium SA

**Návrhová žádání**

Úřad navrhuje, aby Soudní dvůr:

- napadený rozsudek Tribunálu zrušil v rozsahu, v němž tento rozhodl, že rozhodnutí o přidělení zakázky je stíženo několika věcnými protiprávnostmi, mj. porušením zásad rovných příležitostí a transparentnosti, zjevně nesprávnými posouzeními, jakož i několika chybějícími odůvodněními (bod 1 výroku napadeného rozsudku), a v němž ukládá Evropské unii nahradit újmu utrpěnou společností European Dynamics Luxembourg v důsledku ztráty příležitosti uzavřít rámcovou smlouvu (bod 2 výroku napadeného rozsudku),
- zamítl žalobu na neplatnost sporného rozhodnutí o přidělení zakázky, jakož i návrhu na náhradu škody podaný žalobkyní v prvním stupni,
- podpůrně, zrušil napadený rozsudek Tribunálu, v rozsahu, v němž tento rozhodl, že rozhodnutí o přidělení zakázky je stíženo několika věcnými protiprávnostmi, mj. porušením zásad rovných příležitostí a transparentnosti, zjevně nesprávnými posouzeními, jakož i několika chybějícími odůvodněními, a v němž ukládá Evropské unii nahradit újmu utrpěnou společností European Dynamics Luxembourg v důsledku ztráty příležitosti uzavřít rámcovou smlouvu, a vrátil věc Tribunálu,
- ještě podpůrněji, zrušil napadený rozsudek Tribunálu, v rozsahu, v němž ukládá Evropské unii nahradit újmu utrpěnou společností European Dynamics Luxembourg v důsledku ztráty příležitosti uzavřít rámcovou smlouvu, a vrátil věc Tribunálu, a
- uložil žalobkyním v prvním stupni náhradu veškerých nákladů řízení.

**Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty**

1. Kasační opravný prostředek je založen na čtyřech důvodech, vycházejících z toho, že: 1) Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení při výkladu a uplatnění zásad rovných příležitostí a transparentnosti a porušil svoji povinnost uvést odůvodnění podle článku 36 statutu Soudního dvora, 2) Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení při výkladu a uplatnění kritéria týkajícího se zjevně nesprávných posouzení, 3) Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení při uplatnění čl. 100 odst. 2 obecného finančního nařízení<sup>(1)</sup> ve spojení s čl. 296 druhým pododstavcem SFEU a 4) Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení tím, že uložil nahradit újmu v důsledku ztráty příležitosti.
2. V rámci prvního důvodu kasačního opravného prostředku Úřad tvrdí, že Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, jelikož neposoudil ani neurčil, zda zavedení kritérií pro vážení podkritérií prvních technických kritérií pro zadání, která nebyla uchazečům sdělena před předložením jejích nabídek, 1) změnilo kritéria pro zadání zakázky uvedená v zadávací dokumentaci a v oznámení o zahájení zadávacího řízení, 2) obsahovalo prvky, které, pokud by byly známy v okamžiku, kdy byly nabídky připravovány, mohly tuto přípravu ovlivnit, nebo 3) spočívalo na prvcích, které mohly zakládat diskriminaci některého z uchazečů. V rámci druhé části prvního důvodu kasačního opravného prostředku Úřad rovněž poukazuje na to, že Tribunál porušil svou povinnost uvést odůvodnění, kterou mu ukládá článek 36 statutu Soudního dvora, jelikož neuvádí žádný důvod vysvětlující, proč má za to, že nečekané zavedení faktorů pro vážení podkritérií použitých v rámci prvního kritéria pro zadání způsobilo ztrátu příležitosti žalobkyní v prvním stupni být zařazeny na první nebo druhé místo v rámci mechanismu kaskády sporného zadávacího řízení.
3. V rámci druhého důvodu kasačního opravného prostředku Úřad tvrdí, že Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení tím, že opomenul ověřit, zda prokázaná zjevně nesprávná posouzení, kterých se hodnotící komise dopustila při hodnocení nabídky společnosti European Dynamics ve vztahu k prvnímu a druhému kritériu pro zadání, mohla mít dopad na konečnou podobu sporného rozhodnutí o zadání. Úřad zdůrazňuje, že Tribunál musí ověřit, zda prokázaná zjevně nesprávná posouzení vedla k odlišnému výsledku zadávacího řízení ve dvou ohledech. Zaprvé, Tribunál musí ověřit, zda za předpokladu, že by k těmto zjevně nesprávným posouzením nedošlo, by vyřazení uchazeči získali dostatečný počet bodů k tomu, aby byli zařazeni výše v rámci mechanismu kaskády. Zadruhé, Tribunál musí ověřit, zda prokázaná zjevně nesprávná posouzení mají dopad na hodnocení za určité (pod)kritérium, existuje-li několik dalších důvodů (které nejsou stíženy zjevně nesprávným posouzením), které rovněž odůvodňují udělené hodnocení.

4. V rámci třetího důvodu kasačního opravného prostředku Úřad tvrdí, že Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení tím, že přezkoumával každý z komentářů hodnotící komise samostatně, a nikoliv v jejich širších souvislostech, čímž na povinnost uvést odůvodnění uplatnil přísnější kritérium, než které vyplývá z ustálené judikatury Soudního dvora. Mimoto se Tribunál dopustil nesprávného právního posouzení tím, že opomenul ověřit, zda ostatní důvody (které nejsou stíženy nedostatečným odůvodněním) uplatňované Úřadem k odůvodnění hodnocení podle prvního kritéria pro zadání nemohly každopádně postačovat k potvrzení platnosti daného hodnocení. Z tohoto důvodu se Tribunál dopustil nesprávného právního posouzení tím, že zrušil sporné rozhodnutí z důvodu porušení čl. 100 odst. 2 obecného finančního nařízení ve spojení s článkem 296 SFEU.
5. V rámci čtvrtého důvodu kasačního opravného prostředku Úřad tvrdí, že Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení tím, že přiznal náhradu škody první z žalobkyň v prvním stupni, neboť jedna z kumulativních podmínek vzniku mimosmluvní odpovědnosti unijních orgánů (a to existence protiprávního jednání) nebyla prokázána. Podpůrně Úřad tvrdí, že i pokud by byl jeho návrh na zrušení úspěšný pouze na základě prvního důvodu, bylo by přesto třeba napadený rozsudek zrušit v rozsahu, v němž ukládá náhradu škody, třebaže v projednávaném případě nebyla existence příčinné souvislosti mezi ostatními protiprávními prvky jednání (zjevně nesprávným posouzením a nedostatkem odůvodnění) a tvrzenou újmou prokázána. Ještě podpůrněji, Úřad navrhuje zrušení napadeného rozsudku z důvodu, že v něm uvedené úvahy jsou v rozporu s druhou odrážkou jeho výroku. A ještě podpůrněji, Úřad zdůrazňuje, že výrok napadeného rozsudku každopádně obsahuje věcnou chybu, jelikož povinnost nahradit újmu utrpěnou společností European Dynamics Luxembourg je důsledkem ztráty příležitosti ukládat Evropské unii, nikoliv Úřadu.

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, s. 1).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Debreceni Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Maďarsko) dne 23. prosince 2015 – Shiraz Baig Mirza v. Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal**

(Věc C-695/15)

(2016/C 090/13)

Jednací jazyk: maďarština

**Předkládající soud**

Debreceni Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

**Účastníci původního řízení**

*Žalobce:* Shiraz Baig Mirza

*Žalovaný:* Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal

**Předběžné otázky**

- 1) Je třeba čl. 3 odst. 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 604/2013 ze dne 26. června 2013, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o mezinárodní ochranu podané státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti v některém z členských států <sup>(1)</sup> (dále jen „nařízení Dublin III“), vykládat v tom smyslu, že
- a) členské státy mohou využít práva na vrácení žadatele do bezpečné třetí země pouze před určením příslušného členského státu, nebo jej mohou využít rovněž po tomto určení?
- b) Liší se odpověď na předchozí otázku v případě, kdy členský stát konstatuje, že je příslušný, nikoliv v době, kdy je poprvé podána žádost k jeho orgánům v souladu s čl. 7 odst. 2 nařízení Dublin III a kapitolou III uvedeného nařízení, ale když přijme žadatele přicházejícího z jiného členského státu v návaznosti na žádost o jeho přemístění nebo o jeho přijetí zpět na základě kapitol V a VI nařízení Dublin III?

- 2) Jestliže podle výkladu Soudního dvora v odpověď na první otázku lze práva na vrácení žadatele do bezpečné třetí země využít i po přemístění provedeném na základě dublinského postupu:

Lze čl. 3 odst. 3 nařízení Dublin III vykládat v tom smyslu, že členské státy mohou tohoto práva využít rovněž v případě, že členský stát provádějící přemístění nebyl v průběhu dublinského postupu informován o konkrétní vnitrostátní právní úpravě týkající se výkonu tohoto práva, nebo o praxi uplatňované vnitrostátními orgány?

- 3) Lze čl. 18 odst. 2 nařízení Dublin III vykládat v tom smyslu, že v případě, kdy žadatel byl přijat zpět na základě čl. 18 [odst. 1] písm. c) uvedeného nařízení, musí řízení pokračovat v tom stadiu, v němž bylo přerušeno při předchozím řízení?

---

(<sup>1</sup>) Úř. věst. L 180, s. 31.

---

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale di Frosinone (Itálie) dne 5. ledna 2016 –  
trestní řízení proti Paole Tonachella**

**(Věc C-8/16)**

(2016/C 090/14)

*Jednací jazyk: italština*

**Předkládající soud**

Tribunale di Frosinone

**Účastnice původního trestního řízení**

Paola Tonachella

**Předběžná otázka**

Musí být článek 49 a násl. Smlouvy o fungování Evropské unie a článek 56 a násl. Smlouvy o fungování Evropské unie, vykládané zejména ve světle zásad obsažených v rozsudku Soudního dvora [ve věci C-72/10] ze dne 16. února 2012, vykládány v tom smyslu, že brání vnitrostátnímu právnímu ustanovení, které stanoví povinné bezplatné postoupení práv k užívání hmotného a nehmotného majetku, který tvoří síť provozování a sběru her a sázek, v případě ukončení činnosti z důvodu uplynutí doby platnosti koncese nebo z důvodu rozhodnutí o zániku nebo odnětí takové koncese?

---

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Cour de cassation (Francie) dne 12. ledna 2016 –  
Oussama El Dakkak, Intercontinental SARL v. Administration des douanes et droits indirects**

**(Věc C-17/16)**

(2016/C 090/15)

*Jednací jazyk: francouzština*

**Předkládající soud**

Cour de cassation

**Účastníci původního řízení**

Navrhovatelé: Oussama El Dakkak, Intercontinental SARL

Odpůrkyně: Administration des douanes et droits indirects

**Předběžná otázka**

Je třeba čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 1889/2005 ze dne 26. října 2005 <sup>(1)</sup> a čl. 4 odst. 1 nařízení (ES) č. 562/2006 ze dne 15. března 2006 <sup>(2)</sup> vykládat v tom smyslu, že státní příslušník třetího státu nacházející se v mezinárodním tranzitním prostoru letiště nemá ohlašovací povinnost vyplývající z čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 1889/2005 ze dne 26. října 2005, či naopak že tento státní příslušník uvedenou povinnost má, neboť překročil vnější hranici Společenství na jednom z hraničních přechodů, jak stanoví čl. 4 odst. 1 nařízení (ES) č. 562/2006 ze dne 15. března 2006?

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1889/2005 ze dne 26. října 2005 o kontrolách peněžní hotovosti vstupující do Společenství nebo je opouštějící (Úř. věst. L 309, s. 9).

<sup>(2)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 ze dne 15. března 2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) (Úř. věst. L 105, s. 1).

---

**Žaloba podaná dne 18. ledna 2016 – Evropská komise v. Spolková republika Německo****(Věc C-30/16)**

(2016/C 090/16)

*Jednací jazyk: němčina***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: J. Hottiaux a G. Braun, zmocněnci)

Žalovaná: Spolková republika Německo

**Návrhová žádání žalobkyně**

- určit, že Spolková republika Německo tím, že v plném rozsahu neprovedla do vnitrostátního práva ustanovení čl. 4 odst. 1 a 3 písm. b), čl. 4 odst. 4 písm. d), f) a h), čl. 6 odst. 2 a čl. 7 odst. 2 písm. b) směrnice 2006/126/ES <sup>(1)</sup>, nesplnila povinnosti, které pro ni z uvedené směrnice vyplývají;
- uložit Spolkové republice Německo náhradu nákladů řízení.

**Žalobní důvody a hlavní argumenty**

Nezbytná právní úprava měla být přijata a zveřejněna do 19. ledna 2011 a měla být v účinnosti nejpozději 19. ledna 2013.

---

<sup>(1)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/126/ES ze dne 20. prosince 2006 o řídičských průkazech (přepřacované znění) (Úř. věst. L 403, s. 18).

## TRIBUNÁL

Rozsudek Tribunálu ze dne 28. ledna 2016 – Rakousko v. Komise

(Věc T-427/12) <sup>(1)</sup>

**„Státní podpory — Odvětví bankovníctví — Podpora poskytnutá Německem a Rakouskem ve prospěch Bayerische Landesbank v rámci její restrukturalizace — Rozhodnutí prohlašující podporu za slučitelnou s vnitřním trhem za dodržení určitých podmínek — Zrušení původního rozhodnutí, které bylo vyhotoveno v jiném jazyce, než v jazyce členského státu — Žaloba na neplatnost — Napadnutelný akt — Přípustnost — Pojem ‚státní podpora‘ — Výhoda — Právo na obhajobu — Povinnost uvést odůvodnění“**

(2016/C 090/17)

Jednací jazyk: němčina

## Účastnice řízení

Žalobkyně: Rakouská republika (zástupci: C. Pesendorfer, M. Windisch, W. Peschorn a S. Ullreich, zmocněnci)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: L. Flynn, T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci)

## Předmět věci

Návrh na zrušení čl. 1 odst. 1 písm. d) a odst. 2 rozhodnutí Komise C (2012) 5062 final ze dne 25. července 2012 o státní podpoře, kterou Spolková republika Německo a Rakouská republika poskytly ve prospěch Bayerische Landesbank (věc SA.28487 (C 16/2009, ex N 254/2009)), jakož i v návaznosti na zrušení uvedeného rozhodnutí článkem 1 rozhodnutí Komise (EU) 2015/657 ze dne 5. února 2013 o státní podpoře, kterou Německo a Rakousko poskytly ve prospěch Bayerische Landesbank (věc SA.28487 (C 16/09, ex N 254/09)) (Úř. věst. 2015, L 109, s. 1) návrh na zrušení čl. 2 odst. 1 písm. d) a odstavce 2 tohoto posledně uvedeného rozhodnutí.

## Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Rakouské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 373, 1. 12. 2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 21. ledna 2016 – Makhoul v. Rada

(Věc T-443/13) <sup>(1)</sup>

**„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření vůči Sýrii — Zmrazení finančních prostředků — Povinnost uvést odůvodnění — Právo na obhajobu — Práva na účinnou soudní ochranu — Zjevně nesprávné posouzení — Právo vlastnit majetek — Právo na respektování soukromého života — Proporcionalita“**

(2016/C 090/18)

Jednací jazyk: francouzština

## Účastníci řízení

Žalobce: Mohammad Makhoul (Damašek, Sýrie) (zástupci: C. Rygaert a G. Karouni, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: M. M. Joséphidès a G. Étienne, zmocněnci)

**Předmět**

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Rady 2013/255/SZBP ze dne 31. května 2013 o omezujících opatřeních vůči Sýrii (Úř. věst. L 147, s. 14) v rozsahu, v němž se tento akt týká žalobce.

**Výrok rozsudku**

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Mohammad Makhoulf ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Radou Evropské unie.*

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 325, 9. 11. 2013.

---

**Rozsudek Tribunálu ze dne 28. ledna 2016 – Gugler France v. OHIM – Gugler (GUGLER)**

(Věc T-674/13) <sup>(1)</sup>

**„Ochranná známka Společenství — Řízení o prohlášení neplatnosti — Obrazová ochranná známka GUGLER — Absolutní důvod pro zamítnutí — Článek 52 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Relativní důvod pro zamítnutí — Článek 8 odst. 4 a čl. 53 odst. 1 písm. c) nařízení č. 207/2009 — Povinnost uvést odůvodnění — Článek 75 nařízení č. 207/2009 — Uplatnění i bez návrhu“**

(2016/C 090/19)

Jednací jazyk: angličtina

**Účastníci řízení**

Žalobkyně: Gugler France (Besançon, Francie) (zástupce: A. Grolée, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: A. Folliard-Monguiral, zmocněnec)

Další účastník řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastník před Tribunálem: Alexander Gugler (Maxdorf, Německo)

**Předmět věci**

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 16. října 2013 (věc R 356/2012-4) týkajícímu se řízení o prohlášení neplatnosti mezi Gugler France et M. Alexander Gugler.

**Výrok**

1. Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) ze dne 16. října 2013 (věc R 356/2012-4) se zrušuje.
2. Ve zbývajících částech se žaloba zamítá.
3. OHIM ponese vlastní náklady řízení, jakož i náklady vynaložené společností Gugler France v řízení před Tribunálem.

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 61, 1. 3. 2014.

**Rozsudek Tribunálu ze dne 21. ledna 2016 – BR IP Holder v. OHIM – Greyleg Investments (HOKEY POKEY)**(Věc T-62/14) <sup>(1)</sup>

**„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství HOKEY POKEY — Starší nezapsaná národní ochranná známka — Důkaz o užívání — Právo zakázat užívání přihlašované ochranné známky — Článek 8 odst. 4 nařízení (ES) č. 207/2009 — Právo členského státu — Povinnost uvést odůvodnění — Uplatnění z moci úřední“**

(2016/C 090/20)

Jednací jazyk: angličtina

**Účastníci řízení**

**Žalobkyně:** BR IP Holder LLC (Canton, Massachusetts, Spojené státy) (zástupci: F. Traub, advokát, a C. Rohsler, Solicitor)

**Žalovaný:** Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: I. Harrington, zmocněnec)

**Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem:** Greyleg Investments Ltd (Baltonsborough, Spojené království)

**Předmět věci**

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 22. listopadu 2013 (věc R 1091/2012-4) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi BR IP Holder LLC et Greyleg Investments Ltd.

**Výrok**

1. Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)(OHIM) ze dne 22. listopadu 2013 (věc R 1091/2012-4) se zrušuje.
2. OHIM ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené společností BR IP Holder LLC.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 142, 12.5.2014.

**Rozsudek Tribunálu ze dne 27. ledna 2016 – DF v. Komise**(Věc T-782/14 P) <sup>(1)</sup>

**„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Úředníci — Odměňování — Dočasné přidělení v zájmu služby — Příspěvek za práci v zahraničí — Podmínka stanovená v čl. 4 odst. 1 písm. b) přílohy VII služebního řádu — Vrácení neoprávněně vyplacených částek“**

(2016/C 090/21)

Jednací jazyk: angličtina

**Účastníci řízení**

**Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek:** DF (Brusel, Belgie) (zástupce: A. von Zwehl, advokát)

**Další účastnice řízení:** Evropská komise (zástupci: J. Currall a T. Bohr, zmocněnci)

**Předmět**

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (třetího senátu) ze dne 1. října 2014, DF v. Komise (F-91/13, Sb. VS, EU:F:2014:228), a směřující k částečnému zrušení tohoto rozsudku.

**Výrok**

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) DF ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí v rámci tohoto řízení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 89, 16.3.2015.

---

**Rozsudek Tribunálu ze dne 21. ledna 2016 – Laboratorios Ern v. OHIM – michelle menard (Lenah.C)**

(Věc T-802/14) <sup>(1)</sup>

**„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství Lenah.C — Starší národní slovní ochranná známka LEMA — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“**

(2016/C 090/22)

Jednací jazyk: angličtina

**Účastníci řízení**

**Žalobkyně:** Laboratorios Ern, SA (Barcelona, Španělsko) (zástupce: S. Correa Rodriguez, advokát)

**Žalovaný:** Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: S. Bonne, zmocněnec)

**Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem:** michelle menard GmbH – Berlin cosmetics (Berlín, Německo)

**Předmět věci**

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 24. září 2014 (věc R 2260/2013-4) týkajícímu se námitkového řízení mezi Laboratorios Ern, SA a michelle menard GmbH – Berlin cosmetics.

**Výrok**

1. Žaloba se zamítá.
2. Laboratorios Ern, SA se ukládá náhrada nákladů řízení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 46, 9. 2. 2015.

---

**Rozsudek Tribunálu ze dne 21. ledna 2016 – Rod Leichtmetallräder v. OHIM – Rodi TR (ROD)**

(Věc T-75/15) <sup>(1)</sup>

**„Ochranná známka Společenství — Řízení o prohlášení neplatnosti — Obrazová ochranná známka ROD — Starší národní obrazové ochranné známky RODI — Relativní důvod pro zamítnutí zápisu — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) a čl. 53 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 207/2009 — Předchozí námitkové řízení — Pravidlo 39 odst. 3 nařízení (ES) č. 2868/95“**

(2016/C 090/23)

Jednací jazyk: angličtina

**Účastníci řízení**

**Žalobkyně:** Rod Leichtmetallräder GmbH (Weiden in der Oberpfalz, Německo) (zástupci: J. Hellenbrand a J. Biener, advokáti)

*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupkyně: M. Rajh, zmocněnkyně)

*Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM:* Rodi TR, SL (Lérida, Španělsko)

### **Předmět věci**

Žaloba podaná proti rozhodnutí pátého odvolacího senátu OHIM ze dne 17. prosince 2014 (věc R 281/2014-5) týkajícímu se řízení o prohlášení neplatnosti mezi společnostmi Rodi TR, SL a Rod Leichtmetallräder GmbH.

### **Výrok**

1. Žaloba se zamítá
2. Společnosti Rod Leichtmetallräder GmbH se ukládá náhrada nákladů řízení.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 118, 13.4.2015.

---

### **Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 18. ledna 2016 – Biofa v. Komise**

**(Věc T-746/15 R)**

**„Předběžná opatření — Přípravek na ochranu rostlin — Schválení hydrogenuhličitanu sodného jako základní látky — Návrh na odklad provádění — Neexistence naléhavosti“**

(2016/C 090/24)

Jednací jazyk: němčina

### **Účastnice řízení**

*Žalobkyně:* Biofa AG (Münsingen, Německo) (zástupci: C. Stallberg a S. Knoblich, advokáti)

*Žalovaná:* Evropská komise (zástupci: G. von Rintelen, F. Moro a P. Ondrůšek, zmocněnci)

### **Předmět věci**

Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/2069 ze dne 17. listopadu 2015 kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh schvaluje základní látka hydrogenuhličitan sodný a mění příloha prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011 (Úř. věst. L 301, s. 42).

### **Výrok**

- 1) Návrh na nařízení předběžného opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

---

### **Žaloba podaná dne 23. října 2015 – Jenkinson v. Rada a další**

**(Věc T-602/15)**

(2016/C 090/25)

Jednací jazyk: francouzština

### **Účastníci řízení**

*Žalobce:* Liam Jenkinson (Keery, Irsko) (zástupci: N. de Montigny a J. N. Louis, advokáti)

*Žalovaní:* Rada Evropské unie, Evropská komise, Evropská služba pro vnější činnost (ESVČ) a Společná akce Evropské unie „Eulex Kosovo“

**Návrhová žádání**

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

1. Pokud jde o práva plynoucí ze soukromoprávní smlouvy:

- změnil smluvní vztah na pracovní smlouvu na dobu neurčitou,
- konstatoval porušení smluvních povinností žalovanými, zejména pak povinnosti oznámení výpovědi v rámci ukončení smlouvy na dobu neurčitou,

V důsledku toho, v rámci náhrady újmy utrpěné na základě zneužívání po sobě jdoucích smluv na dobu určitou projevující se dlouhodobou nejistotou žalobce a porušení povinnosti oznámení výpovědi v rámci ukončení smlouvy:

- uložil žalovaným zaplatit žalobci náhradu za nedodržení výpovědní lhůty ve výši 176 601,55 eur, stanovenou na základě počtu let služby v misích zřízených Evropskou unií,
- podpůrně, uložil žalovaným zaplatit žalobci náhradu za nedodržení výpovědní lhůty ve výši 45 985,15 eur, stanovenou na základě počtu let služby pro čtvrtého z žalovaných,
- rozhodl, že propuštění žalobce má zneužívající povahu, a v důsledku toho uložil žalovaným zaplatit mu náhradu vyčíslenou *ex aequo et bono* na 50 000 eur,
- konstatoval, že žalovaní nevystavili dokumenty požadované zákonem při ukončení smlouvy, určené pro správu sociálního zabezpečení, a
  - uložil jim zaplatit žalobci částku 100,00 eur za každý den prodlení, počínaje dnem podání této žaloby,
  - uložil jim předat žalobci dokumenty související s ukončením smlouvy, určené pro správu sociálního zabezpečení,
  - uložil žalovaným zaplatit úroky z výše uvedených částek, stanovené na základě belgické zákonné úrokové míry.

2. Pokud jde o zneužití pravomoci a diskriminaci:

- prohlásil, že první tři žalovaní zacházeli s žalobcem během jeho práce v misích, které zřídili, diskriminačním způsobem, co se týče jeho odměny, důchodových práv a souvisejících výhod, jakož i co se týče záruky dalšího pracovního uplatnění, aniž by to bylo objektivně odůvodněno,
- určil, že žalobce měl být přijat jako dočasný zaměstnanec jedním z prvních tří žalovaných,
- uložil prvním třem žalovaným nahradit mu újmu způsobenou ztrátou odměny, důchodu, příspěvků a výhod, k níž došlo na základě výše uvedených porušení unijního práva,
  - uložil jim zaplatit úroky z těchto částek, stanovené na základě belgické zákonné úrokové míry,
- stanovil účastníkům řízení lhůtu pro stanovení uvedené náhrady, která by měla zohledňovat platovou třídu a platový stupeň, do nichž měl být žalobce při přijetí zařazen, průměrný růst odměn, jeho služební postup a příspěvky, které měl pobírat na základě takové smlouvy dočasného zaměstnance; a srovnal získaný výsledek s odměnou, kterou žalobce skutečně obdržel.

Podpůrně:

- konstatoval porušení povinností žalovanými,
- uložil jim nahradit žalobci újmu plynoucí z uvedených porušení, která je *ex aequo et bono* odhadována na 150 000,00 eur.

Každopádně:

Uložil žalovaným náhradu nákladů řízení.

### **Žalobní důvody a hlavní argumenty**

Na podporu žaloby předkládá žalobce osm žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vychází ze zneužití práva, kterého se žalovaní dopustili po sobě jdoucím využíváním smluv na dobu určitou, a z jejich porušení zásady proporcionality.
2. Druhý žalobní důvod vychází z porušení ochrany pracovníků při hromadném propouštění žalovanými.
3. Třetí žalobní důvod vychází z porušení zásady rovného zacházení a nediskriminace žalovanými.
4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z porušení práva žalobce být vyslechnut žalovanými.
5. Pátý žalobní důvod vychází z právní nejistoty způsobené žalovanými žalobci a z jejich porušení práva na řádnou správu.
6. Šestý žalobní důvod vychází z porušení zásady konzultace zástupců zaměstnanců žalovanými.
7. Sedmý žalobní důvod vychází z porušení Evropského kodexu řádné správní praxe žalovanými.
8. Osmý žalobní důvod vychází z porušení práva pracovníků na volný pohyb žalovanými.

---

### **Žaloba podaná dne 23. listopadu 2015 – Novartis v. OHIM (Černobílé vyobrazení půlměsíce)**

(Věc T-678/15)

(2016/C 090/26)

*Jednací jazyk: angličtina*

### **Účastníci řízení**

*Žalobkyně:* Novartis AG (Basilej, Švýcarsko) (zástupce: M. Zintler, advokát)

*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

### **Údaje týkající se řízení před OHIM**

*Sporná ochranná známka:* obrazová ochranná známka Společenství (Černobílé vyobrazení půlměsíce) – Přihláška č. 13 191 036

*Napadené rozhodnutí:* rozhodnutí pátého odvolacího senátu OHIM ze dne 23. září 2015 ve věci R 89/2015-5

### **Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil,
- prohlásil, že čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009 nebrání spornému označení (ochranná známka Společenství č. 13 191 036) pro výrobky třídy 5 popsané v přihlášce,
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

**Dovolávaný žalobní důvod**

— porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

---

**Žaloba podaná dne 23. listopadu 2015 – Novartis v. OHIM (Vyobrazení zeleno-bílého půlměsíce)**

**(Věc T-679/15)**

(2016/C 090/27)

*Jednací jazyk: angličtina*

**Účastníci řízení**

*Žalobkyně:* Novartis AG (Basilej, Švýcarsko) (zástupce: M. Zintler, advokát)

*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

**Údaje týkající se řízení před OHIM**

*Sporná ochranná známka:* Obrazová ochranná známka Společenství (Vyobrazení zeleno – bílého půlměsíce) – Přihláška č. 13 189 139

*Napadené rozhodnutí:* Rozhodnutí pátého odvolacího senátu OHIM ze dne 23. září 2015, ve věci R 78/2015-5

**Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- určil, že čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009 nebrání zápisu dotčeného označení (ochranná známka Společenství č. 13 189 139) ohledně výrobků náležejících do třídy 5, které jsou popsány v přihlášce;
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

**Dovolávaný žalobní důvod**

— Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

---

**Žaloba podaná dne 17. prosince 2015 – Aldi v. OHIM – Sky (SKYLITE)**

**(Věc T-736/15)**

(2016/C 090/28)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: němčina*

**Účastníci řízení**

*Žalobkyně:* Aldi GmbH & Co. KG (Mülheim an der Ruhr, Německo) (zástupci: N. Lützenrath, U. Rademacher, C. Fürsen, advokáti a N. Bertram, advokátka)

*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

*Další účastnice v řízení před odvolacím senátem:* Sky plc (Isleworth, Spojené království)

**Údaje týkající se řízení před OHIM**

Přihlašovatelka sporné ochranné známky: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Společenství obsahující slovní prvek „SKYLITE“ – Přihláška č. 11 595 311

Řízení před OHIM: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 20. října 2015, ve věci R 2771/2014-4

**Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

**Dovolávané žalobní důvody**

- Porušení článku 15 nařízení č. 207/2009;
- porušení čl. 42 odst. 2 a 3 nařízení č. 207/2009;
- porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

---

**Žaloba podaná dne 28. prosince 2015 – It Works v. OHIM – KESA Holdings Luxembourg (IT it WORKS)**

**(Věc T-778/15)**

(2016/C 090/29)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina*

**Účastníci řízení**

Žalobkyně: It Works S. A. (Krakov, Polsko) (zástupce: J. Aftyka, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: KESA Holdings Luxembourg Sàrl (Lucemburk, Lucembursko)

**Údaje týkající se řízení před OHIM**

Přihlašovatelka sporné ochranné známky: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Společenství obsahující slovní prvky „IT it WORKS“ – Přihláška č. 10 359 222

Řízení před OHIM: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 26. října 2015, ve věci R 2106/2014-4

**Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí, pokud jde o služby, u nichž bylo námitce vyhověno;

- zrušil rozhodnutí námitkového oddělení ze dne 17. června 2014 vydané v námitkovém řízení č. B 001988727, pokud jde o služby, u nichž bylo námitce vyhověno;
- vrátil věc zpět OHIM k novému rozhodnutí ve věci a zapsání ochranné známky Společenství č. 010359222, pokud jde o všechny pokryté služby s výjimkou těch, o nichž není sporu;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení před námitkovým oddělením, odvolacím senátem a Tribunálem.

#### Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

---

### **Žaloba podaná dne 8. ledna 2016 – La tarte tropézienne v. OHIM (LA TARTE TROPÉZIENNE 1955. SAINT-TROPEZ)**

**(Věc T-7/16)**

(2016/C 090/30)

*Jednací jazyk: francouzština*

#### Účastníci řízení

*Žalobkyně:* La tarte tropézienne (Cogolin, Francie) (zástupce: T. Cuche, advokát)

*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

#### Údaje týkající se řízení před OHIM

*Sporná ochranná známka:* mezinárodní zápis obrazové ochranné známky Společenství obsahující slovní prvek „LA TARTE TROPÉZIENNE 1955. SAINT-TROPEZ“ s vyznačením Evropské unie – žádost o ochranu zápisu č. 1 212 405

*Napadené rozhodnutí:* rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 26. října 2015 ve věci R 720/2015-4

#### Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- rozhodl, že žaloba je přípustná,
- konstatoval, že ochrana mezinárodního zápisu č. 1.212.405 v Evropské unii je platná pro označení těchto výrobků: „mouka a výrobky z obilnin; cukr; med; melasový sirup; droždí, prášek do pečiva; koření; těsta na dorty; dorty; mražené dorty; palačinky“,
- v důsledku toho částečně zrušil rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 26. října 2015 v rozsahu, v němž zamítlo ochranu mezinárodního zápisu č. 1.212.405 v Evropské unii pro výrobky „mouka a výrobky z obilnin; cukr; med; melasový sirup; droždí, prášek do pečiva; koření; těsta na dorty; dorty; mražené dorty; palačinky“,
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

**Dovolávaný žalobní důvod**

— Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) a c) a čl. 7 odst. 2 nařízení č. 207/2009.

---

**Žaloba podaná dne 15. ledna 2016 – Gauff v. OHIM – H.P. Gauff Ingenieure (GAUFF)**

**(Věc T-13/16)**

(2016/C 090/31)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: němčina*

**Účastníci řízení**

*Žalobkyně:* Gauff GmbH & Co. Engineering KG (Norimberk, Německo) (zástupce: A. Molnar, advokát)

*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

*Další účastníci v řízení před odvolacím senátem:* H.P. Gauff Ingenieure GmbH & Co. KG – JBG (Frankfurt nad Mohanem, Německo)

**Údaje týkající se řízení před OHIM**

*Majitelka sporné ochranné známky:* Žalobkyně

*Sporná ochranná známka:* Obrazová ochranná známka Společenství obsahující slovní prvek „Gauff“ – ochranná známka Společenství č. 6 327 977

*Řízení před OHIM:* Řízení o zrušení

*Napadené rozhodnutí:* Rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 12. listopadu 2015, ve věci R 549/2015-1

**Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

— zrušil napadené rozhodnutí;

podpůrně: vrátil věc OHIM k dalšímu přezkoumání sporných bodů, od jejichž přezkumu bylo nesprávně upuštěno;

— uložil OHIM náhradu nákladů řízení, včetně nákladů, které vznikly v řízení před odvolacím senátem.

**Dovolávaný žalobní důvod**

— Porušení článků 53, 56, 57, 76 nařízení č. 207/2009 a porušení nařízení č. 2868/95, jakož i porušení práva být vyslechnut a povinnosti uvést odůvodnění.

---

**Žaloba podaná dne 8. ledna 2016 – Apimab Laboratoires a další v. Komise**

**(Věc T-14/16)**

(2016/C 090/32)

*Jednací jazyk: francouzština*

**Účastníci řízení**

*Žalobci:* Apimab Laboratoires (Clermont-l'Hérault, Francie), Sarl BBI – Blanche Bresson Institut (Barbentane, Francie), Institut de recherche biologique – IRB (Montaigu, Francie), Laboratoires Arkopharma (Carros, Francie), Laboratoires Juva Santé (Paříž, Francie), Ortis (Bütgenbach, Belgie), Pierre Fabre Médicament (Boulogne-Billancourt, Francie), Pollenergie (Saint-Hilaire-de-Lusignan, Francie) (zástupce: A. de Brosses, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

### Návrhová žádání

Žalobci navrhují, aby Tribunal:

- rozhodl, že nařízení č. 2015/1933 ze dne 27. října 2015 bylo přijato bez předchozí konzultace s Evropským úřadem pro bezpečnost potravin, a tudíž v rozporu s pravidly procesu jeho přijímání;
- rozhodl, že se Komise dopustila nesprávného právního posouzení, pokud přijala nařízení č. 2015/1993 bez vědeckého hodnocení rizika v rozporu s článkem 6 nařízení č. 178/2002;
- rozhodl, že se Komise dopustila zjevně nesprávného posouzení, pokud v nařízení č. 2015/1933 ze dne 27. října 2015 stanovila limity benzo(a)pyrenu v určitých doplňcích stravy na 10 mikrogramů, je-li použit sám, nebo na 50 mikrogramů, je-li smíšen s jinými látkami;
- rozhodl, že Komise porušila zásadu proporcionality, pokud v nařízení č. 2015/1933 ze dne 27. října 2015 stanovila limity benzo(a)pyrenu v určitých doplňcích stravy na 10 mikrogramů, je-li použit sám, nebo na 50 mikrogramů, je-li smíšen s jinými látkami;
- rozhodl, že Komise porušila zásadu zákazu diskriminace, pokud v nařízení č. 2015/1933 ze dne 27. října 2015 stanovila limity benzo(a)pyrenu v určitých doplňcích stravy na 10 mikrogramů, je-li použit sám, nebo na 50 mikrogramů, je-li smíšen s jinými látkami.

A v důsledku toho, aby:

- zrušil nařízení č. 2015/1933 ze dne 27. října 2015, pokud jde o jeho ustanovení týkající se doplňků stravy;
- uložil Komisi náhradu všech nákladů řízení.

### Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby žalobci uplatňují šest žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vychází z toho, že Komise porušila procesní pravidla vyplývající z nařízení Rady (EHS) č. 315/93 ze dne 8. února 1993, kterým se stanoví postupy Společenství pro kontrolu kontaminujících látek v potravinách (dále jen „rámcové nařízení“), při přijetí nařízení Komise (EU) č. 2015/1933 ze dne 27. října 2015, kterým se mění nařízení (ES) č. 1881/2006, pokud jde o maximální limity polycyklických aromatických uhlovodíků v kakaové vláknině, banánových lupíncích, doplňcích stravy, sušených bylinách a sušeném koření (dále jen „napadené nařízení“).
2. Druhý žalobní důvod vychází z nesprávného právního posouzení, kterého se Komise dopustila při přijetí napadeného nařízení, a z porušení článku 2 rámcového nařízení, což odůvodňuje zrušení napadeného nařízení v důsledku neexistence právního základu.
3. Třetí žalobní důvod vychází z nesprávného právního posouzení, kterého se Komise dopustila, když neprovedla konzultace s Evropským úřadem pro bezpečnost potravin a nepřistoupila k předchozímu vědeckému hodnocení, což je v rozporu s požadavky uvedenými v článku 6 nařízení č. 178/2002.
4. Čtvrtý žalobní důvod vychází ze zjevně nesprávného posouzení, ke kterému došlo tím, že napadené nařízení je implicitně založeno na konstatování, že spotřebitel požije obdobné množství polycyklických aromatických uhlovodíků (PAU) prostřednictvím doplňků stravy jako prostřednictvím běžných potravin; tak tomu ovšem v posuzované věci není.
5. Pátý žalobní důvod vychází z toho, že Komise porušila zásadu proporcionality, jelikož stanovení maximálních limitů PAU překračuje rámec toho, co je nezbytné k ochraně veřejného zdraví.
6. Šestý žalobní důvod vychází z toho, že Komise porušila zásadu zákazu diskriminace, jelikož napadené nařízení nezhlednulo rozdíly mezi doplňky stravy a jinými potravinami, když stanovilo maximální limity PAU přiměřeně k druhu dotčené potraviny.

**Žaloba podaná dne 14. ledna 2016 – Pandalis v. OHIM – LR Health & Beauty Systems (Cystus)****(Věc T-15/16)**

(2016/C 090/33)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: němčina***Účastníci řízení***Žalobce:* Georgios Pandalis (Glandorf, Německo) (zástupkyně: A. Franke, advokátka)*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)*Další účastnice v řízení před odvolacím senátem:* LR Health & Beauty Systems GmbH (Ahlen, Německo)**Údaje týkající se řízení před OHIM***Majitel sporné ochranné známky:* Žalobce*Sporná ochranná známka:* Slovní ochranná známka Společenství „Cystus“ – Ochranná známka Společenství č. 1 273 119*Řízení před OHIM:* Řízení o prohlášení neplatnosti*Napadené rozhodnutí:* Rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 30. října 2015, ve věci R 2839/2014-1**Návrhová žádání***Žalobce navrhuje, aby Tribunál:*

- zrušit napadené rozhodnutí týkající se řízení o prohlášení neplatnosti č. 8374 C a ochrannou známku Společenství č. 1 273 119 „Cystus“;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

**Dovolávané žalobní důvody**

- Porušení čl. 64 odst. 1 ve spojení s čl. 51 odst. 1 písm. a), odst. 2 nařízení č. 207/2009;
- Překročení mezí posuzovací pravomoci;
- Porušení čl. 51 odst. 1 písm. a), odst. 2 nařízení č. 207/2009.

---

**Žaloba podaná dne 19. ledna 2016 – Mast-Jägermeister v. OHIM (Becher)****(Věc T-16/16)**

(2016/C 090/34)

*Jednací jazyk: němčina***Účastníci řízení***Žalobkyně:* Mast-Jägermeister SE (Wolfenbüttel, Německo) (zástupci: H. Schrammek, C. Drzymalla, S. Risthaus, J. Engberding, advokáti)*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)**Údaje týkající se řízení před OHIM***Dotčený sporný průmyslový vzor:* Průmyslový vzor Společenství „Becher“ – Přihlášky č. 2683615-0001 a č. 2683615-0002

*Napadené rozhodnutí:* Rozhodnutí třetího odvolacího senátu OHIM ze dne 17. listopadu 2015 ve věci R 1842/2015-3.

#### **Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil,
- uznal 17. duben 2015 jako den podání přihlášky pro průmyslové vzory č. 002683615-0001 a 002683615-0002,
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení, včetně nákladů řízení vynaložených v řízení před odvolacím senátem.

#### **Dovolávané žalobní důvody**

- Porušení čl. 45 odst. 1, čl. 46 odst. 2 a 3 nařízení č. 6/2002 ve spojení s čl. 36 odst. 1 písm. c) a čl. 38 odst. 1 nařízení č. 6/2002,
- Porušení čl. 62 druhé věty nařízení č. 6/2002.

---

**Žaloba podaná dne 18. ledna 2016 – DMC v. OHIM – Etike' International (De Giusti Orgoglio)**

**(Věc T-18/16)**

(2016/C 090/35)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: italština*

#### **Účastníci řízení**

*Žalobkyně:* DMC Srl (San Vendemiano, Itálie) (zástupce: B. Osti, advokát)

*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

*Další účastnice v řízení před odvolacím senátem:* Etike' International (Baronissi, Itálie)

#### **Údaje týkající se řízení před OHIM**

*Přihlašovatelka sporné ochranné známky:* Žalobkyně

*Sporná ochranná známka:* Obrazová ochranná známka Společenství obsahující slovní prvky „De Giusti Orgoglio“ – Přihláška č. 9 499 468

*Řízení před OHIM:* Námitkové řízení

*Napadené rozhodnutí:* Rozhodnutí pátého odvolacího senátu OHIM ze dne 5. listopadu 2015 ve věci R 1764/2013-5

#### **Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- změnil napadené rozhodnutí z důvodu, že je skutkově a právně neopodstatněné;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení;
- nařídil předložení spisů týkajících se námitkového řízení č. B 001757973 a odvolacího řízení č. R 1764/2013-5.

#### **Dovolávané žalobní důvody**

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. a) nařízení č. 207/2009;
  - porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.
-

## SOUD PRO VEŘEJNOU SLUŽBU

**Usnesení předsedy Soudu pro veřejnou službu ze dne 20. ledna 2016 – Brouillard v. Komise**

**(Věc F-148/15 R)**

**„Veřejná služba — Nepřipuštění k účasti na zkouškách v rámci výběrového řízení — Řízení o předběžných opatřeních — Návrh na předběžné opatření — Naléhavost — Nedostatek“**

**(2016/C 090/36)**

*Jednací jazyk: francouzština*

### Účastníci řízení

*Žalobce:* Alain Laurent Brouillard (Forest, Belgie) (zástupce: P. Vande Castele, advokát)

*Žalovaná:* Evropská komise (zástupci: G. Gattinara a F. Simonetti, zmocněnci)

### Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí výběrové komise výběrového řízení EPSO/AD/306/15 – právníci lingvisté francouzského jazyka (AD7), o nepřipuštění žalobce do další fáze výběrového řízení z důvodu, že žalobce neměl úroveň vzdělání odpovídající úplnému právníckému vzdělání dosaženému v belgické, francouzské nebo lucemburské instituci vyššího vzdělávání.

### Výrok usnesení

- 1) Návrh na předběžné opatření A. L. Brouillarda se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

---

**Usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 27. ledna 2016 – Glantenay a další v. Komise**

**(Věc F-85/15) <sup>(1)</sup>**

**(2016/C 090/37)**

*Jednací jazyk: francouzština*

Předseda druhého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 262, 10. 8. 2015, s. 42.

---









